



COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar

La acción ejecutiva del SVA en aguas de Gibraltar es inaceptable

15 de agosto de 2023

El Gobierno de Gibraltar condena el incidente que se produjo el lunes por la noche, en el que el Servicio de Vigilancia Aduanera (SVA) de España intentó llevar a cabo una acción ejecutiva en aguas gibraltareñas. El asunto se planteó inmediatamente al Reino Unido, que ha confirmado de inmediato que presentará una protesta formal ante Madrid dada la gravedad de los problemas que ha suscitado semejante acción ilegal.

El incidente, una vez más, implica a una embarcación española del Servicio de Vigilancia Aduanera, en este caso el 'Aguila 2'.

Una vez más, los agentes españoles del SVA intentaron llevar a cabo una acción ejecutiva, dentro de aguas británicas, fuera de su jurisdicción internacionalmente reconocida. El incidente consistió en la persecución de un buque registrado en Gibraltar, el 'Ultimate Predator', dentro de las aguas británicas de Gibraltar por parte del SVA.

El Servicio de Aduanas de Gibraltar (HM Customs), más tarde con la ayuda de la Policía del Ministerio de Defensa (Gibraltar Defence Police, GDP), pudieron asistir al buque gibraltareño y a su tripulación.

Al parecer, uno de los tripulantes del buque gibraltareño fue retenido ilegalmente por un agente español que abordó su buque a pesar de carecer de jurisdicción para emprender cualquier acción en Gibraltar o en las aguas británicas internacionalmente reconocidas que lo rodean.

Mientras las fuerzas del orden gibraltareñas registraban el 'Ultimate Predator' y se ponían en contacto con el SVA, los demás miembros de la tripulación del buque gibraltareño fueron trasladados a bordo de una embarcación del Servicio de Aduanas de Gibraltar .

El 'Ultimate Predator' es un buque auxiliar de puerto. Aduanas de Gibraltar había detectado por radar que navegaba sin luces de navegación y sin que su Sistema de Identificación Automática (AIS) señalara su posición. Esto hizo sospechar a las autoridades aduaneras, que procedieron a identificar el buque.

El Servicio de Aduanas de Gibraltar se convenció, tras haber registrado posteriormente el 'Ultimate Predator' y haber rastreado sus movimientos, de que había estado llevando a cabo una transferencia legítima de tripulación a un buque mercante en aguas de Gibraltar y de que sus luces de navegación y su AIS habían funcionado mal.

El Ministro Principal de Gibraltar, Fabian Picardo, declaró: "Incidentes como éste son un reflejo inaceptable de la incapacidad de las fuerzas de seguridad españolas para reconocer que los límites territoriales de su jurisdicción no se extienden a las incuestionablemente británicas aguas de Gibraltar.



COMUNICADO

El desafortunado fallo de las luces de navegación y del sistema AIS de un buque puede, con razón, dar lugar a sospechas por parte de las fuerzas del orden que patrullan por las aguas de Gibraltar. El Servicio de Aduanas de Gibraltar se estaba ocupando del asunto.

Sin embargo, la intervención de un organismo policial extranjero, sin ningún tipo de comunicación o coordinación con las fuerzas del orden gibraltareñas, es ilegal e inaceptable. Los agentes españoles en cuestión han cometido potencialmente delitos contra la legislación gibraltareña y pido que el asunto se plantee enérgicamente a España.

Queremos un futuro de mayor cooperación y coordinación, especialmente en la lucha contra la delincuencia. Pero eso no puede producirse o propiciarse mediante acciones ilegales como las que, según se ha informado durante la noche, ha llevado a cabo el SVA. Estaban fuera de su jurisdicción y actuaron ilegalmente al retener a una persona en Gibraltar sin autoridad legal para hacerlo. Eso es peor que inaceptable.

Me complace que el Reino Unido vaya a dejar clara su posición a España sobre este incidente. No contribuye en nada a fomentar las relaciones transfronterizas que tanto nos ha costado construir. De hecho, hace lo contrario y tiende a dañar la cooperación entre colegas de las fuerzas del orden, además de crear sospechas aún más profundas en la población en general sobre la actitud de algunos sectores de las fuerzas del orden españolas hacia Gibraltar.

Felicito a las tripulaciones de los buques del Servicio de Aduanas de Gibraltar y de la Policía del Ministerio de Defensa por sus acciones y sus respuestas proporcionadas."

NOTA PARA LOS EDITORES

El incidente en cuestión comenzó en torno a las 22:30 horas del 14 de agosto, cuando un buque estatal español del Servicio de Vigilancia Aduanera emprendió una acción ejecutiva en Aguas Territoriales Británicas de Gibraltar.

El 'Ultimate Predator', un buque con bandera británica, fue perseguido en aguas de Gibraltar por el buque del SVA, 'Águila 2'.

El 'Ultimate Predator' fue abordado por la tripulación del buque del SVA.

Uno de los tripulantes del 'Ultimate Predator' fue retenido físicamente por un oficial del SVA.

El Servicio de Aduanas de Gibraltar se personó en el lugar al mismo tiempo que el SVA y también abordó el buque 'Ultimate Predator' al mismo tiempo que el SVA.

Tras las conversaciones entre los funcionarios de Aduanas de Gibraltar y los agentes del SVA, éstos se retiraron del buque.

El 'Águila 2' abandonó las aguas de Gibraltar aproximadamente a las 23:00 horas.

No se registraron heridos ni se dispararon balas de goma durante el incidente.



COMUNICADO

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por el Servicio de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con Servicio de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166

Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 637 617 757

Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, eva@infogibraltar.com, Tel 619 778 498

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press

Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)

PRESS RELEASE

No: 545/2023

Date: 15th August 2023

SVA EXECUTIVE ACTION IN BGTW UNACCEPTABLE

His Majesty's Government of Gibraltar condemns an incident which took place on Monday night where Spain's SVA attempted to take executive action in Gibraltar waters. The matter was immediately raised with the United Kingdom who have immediately confirmed they will be making a formal protest with Madrid given the seriousness of the issues that such an illegal action has raised.

The incident, once again, involves a Spanish Servicio de Vigilancia Aduanera vessel, in this case the Aguila 2.

Once again Spanish SVA officers have attempted to take executive action, within British waters outside of their internationally recognised jurisdiction.

The incident involved a chase of a Gibraltar registered vessel, the Ultimate Predator, within BGTW by the SVA.

HM Customs, later with the assistance of the GDP, were able to attend and assist the Gibraltar vessel and its crew.

One of the crew members of the Gibraltar vessel appears to have been illegally restrained by a Spanish operative who boarded their vessel despite lacking jurisdiction to take any action within Gibraltar or the internationally recognised British waters around it.

The other crew members of the Gibraltar vessel were taken aboard a HM Customs vessel whilst Gibraltar law enforcement searched the Ultimate Predator and liaised with the SVA.

The Ultimate Predator is a port tender vessel. HM Customs had identified it on radar as travelling without navigational lights and without its Automatic Identification System (AIS) flagging its location. This gave rise to suspicion by HM Customs who moved to identify the vessel. HM Customs is satisfied, having subsequently searched the Ultimate Predator, and having tracked its movements, that it had been carrying out a legitimate crew transfer to a merchant ship in BGTW and that its navigational lights and AIS had malfunctioned.

The Chief Minister of Gibraltar, the Hon Fabian Picardo KC, MP, said: "Incidents like this are an unacceptable reflection of the failure by Spanish law enforcement to recognise that the territorial limits of their jurisdiction does not extend to Gibraltar's unquestionably British waters.



“The unfortunate failure of the navigational lights and AIS of a vessel can, rightly, give rise to suspicion on the part of law enforcement agencies patrolling BGTW. HM Customs was dealing with the matter.

“The engagement of a foreign law enforcement agency, however, without any communication or coordination with Gibraltar law enforcement, is illegal and unacceptable. The Spanish officers in question have potentially committed offences against Gibraltar law and I am asking that the matter must be forcefully raised with Spain.

“We want a future of greater cooperation and coordination, especially in the fight against crime. But that cannot come about or be ushered in by illegal actions such as those that have been reported overnight to have been taken by the SVA. They were out of their jurisdiction and they were acting illegally in restraining a person in Gibraltar without legal authority to do so. That is worse than unacceptable.

“I am pleased that the United Kingdom will be making its position clear to Spain on this incident. It does nothing to promote the cross-frontier relationships we have worked so hard to build. In fact, it does the opposite and tends to damage cooperation between law enforcement colleagues as well as creating even deeper suspicion in the wider population about the attitude of some sectors of Spanish law enforcement to Gibraltar.

“I commend the crews of the HM Customs and GDP vessels for their actions and their proportionate responses.”

NOTE TO EDITORS

The incident in question started at around 22:30hrs on 14 August, a Spanish state vessel of the Servicio de Vigilancia Aduanera took executive action in British Gibraltar Territorial Waters (BGTW).

The Ultimate Predator, a UK-flagged vessel was chased in BGTW by the SVA vessel, Aguila 2.

The Ultimate Predator was boarded by crew from the SVA vessel.

One of the crew of Ultimate Predator was physically restrained by an officer of the SVA.

HM Customs were on the scene at the same time as the SVA and also boarded the Ultimate Predator vessel at the same time as SVA.

Following discussions between the HM Customs officials and the SVA officers, the SVA officers withdrew from the vessel.

The Aguila 2 then exited BGTW at approximately 23:00hrs.

There were no reports of injuries or rubber bullets being fired during the incident.